

THEATRE
DES
CELESTINS



1954

1955

A. OBER



esbrousse

MAITRE-TAILLEUR

48, RUE DE LA REPUBLIQUE, LYON



depuis 1890

TAPIS D'AFRIQUE DU NORD

BOCCARA

FOURNIT SES TAPIS A LA FRANCE ENTIERE

A LYON, 18 PLACE BELLECOUR • FR. 39-49
Paris Strasbourg Mulhouse Tunis

TAPIS DE PERSE ET D'ORIENT TAPIS FRANCAIS MOQUETTES PRIX ETUDIES

Pour vos cadeaux

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

Ph. DURY

19, rue de la Charité
LYON (2^e)

TOUTES REPARATIONS

Escompte 5 % sur présentation de cette annonce

Fruidam

LE JUS DE FRUITS DE QUALITE
DEMANDEZ SON JUS D'ANANAS

Dépôt : **TAPONIER**

40, RUE SAINT-MAURICE - LYON - PA. 12-29



THÉÂTRE DES CÉLESTINS

SAISON 1954-1955

Directeur

CHARLES GANTILLON

(14^e année)

Secrétaire général : ALBERT HUSSON

Régisseur général : JOSEPH DEMEURE

Chef machiniste : GILBERT ORSONI

Chef électricien : JEAN BOYER



LACOSTE

M. GODARD, S^r

Chapelier spécialiste
hommes et dames

8, rue Président-Carnot - LYON
8, Place de l'Hôtel-de-Ville - SAINT-ETIENNE

CAMBRILLAT

OCULARISTE-OPTICIEN

7, PL. DES CÉLESTINS (ENTRESOL). FR. 74-32

YEUX ARTIFICIELS D'APRES NATURE
LUNETTERIE DE QUALITE

LE DESSIN DE COUVERTURE A ÉTÉ RÉALISÉ PAR A. OBER

EDITÉ PAR L'AVENIR PUBLICITE

A
RE

39-49
Tunis
ETUDES

Plassard

GRAND CHAPELIER



Imperméables de qualité

Ses Lodens S A L F

1, RUE DE LA BARRE, 1 • LYON

1850 *Plus de 100 ans de succès*
au service des Familles

LES MEUBLES BONJOUR

42-44, Cours de la Liberté - LYON

sont toujours les meilleurs
et les moins chers, par leur
qualité et par leur chic.

Hautes Récompenses aux Expositions
— Françaises et Universelles —



Roux-Marquiand

7 et 9, rue de Brest
(EX - RUE CENTRALE)

Arpège

TISSUS
HAUTE - COUTURE

SOIERIES - LAINAGES

MADAME MOLLARD

143, avenue de Saxe
(Près le cours Gambetta) LYON

POUR LE HOME MODERNE

Jean Royer

CRISTAUX
PORCELAINES
FAIENCES
CERAMIQUES
CADEAUX

Lyon

10, RUE DES ARCHERS - TÉL. FRANKLIN 65-45

TEINTURE ET DEGRAISSAGE

DALOZ J. DOURLOT-THUILLIER

LYON

8 ET 10, RUE DES TANNEURS - T. BU. 79-27
154, BOUL. CROIX-ROUSSE - T. BU. 12-68
36, GRANDE RUE DE VAISE - TEL. BU. 79-27
17, COURS LAFAYETTE - TEL. LA. 63-06

Pelleteries fines

André **KESSEL FILS**
FOURREUR

18, Avenue de Saxe - L. 47-37

MODÈLES - TOILES COUTURE

ANALYSES

BIOSTHÉTIQUES

de l'Épiderme et du Cheveu

Institut Pierre

32, avenue Jean-Jaurès - LYON

PA. 27-65



Le 7 Décembre :

« LE THEATRE D'AUJOURD'HUI »

présente

L'ILE DES CHEVRES

Trois actes de Ugo BETTI

Mise en scène de Pierre VALDE

Décor et costumes d'après BALTHUS

Chanson de Raphaël FUMET

Les costumes ont été exécutés par Nadine CASSANDRE

Le décor a été réalisé par Dominique GASCUEL



LE GRAMOPHONE

Monsieur A. RIVOIRE

DISQUAIRE A LYON

5, rue de l'Hôtel-de-Ville Tél. BU.19-66



ATHÉNA

Cours Postscolaire de Jeunes Filles
16, rue Saint-Polycarpe - LYON

Milady

NOUVEAUTES
CORSAGES
FIL & JERSEY
« TRICOSA »

TÉL. FRANKLIN 26-14

6, PLACE DES JACOBINS, 6

**ELECTRO
MENAGER**

**TELEVISION
T.S.F. DISQUES**

**RHONE
LUMIERE**

19^C R³ LAFAYETTE LYON

M. HUGOT

COLUMBIA
PATHÉ
DE LA VOIX
DE JON MARRIÉ

AMEUBLEMENT

PIERREFEU

FABRICANT

Maison fondée en 1880

MAGASIN

USINE

3, cours de la Liberté 31, r. Ste-Anne-de-Baraban



O'NEIL

19, Place Bellecour

"Le Couturier de l'Homme"

Georges BIZET

Tél. FR. 46-91

TAILLEURS

HOMMES - DAMES

Jacques-Armand

FRÈRES

7, place Carnot, LYON

Téléphone : FR. 64-07

LARGES FACILITES DE PAIEMENT

**C^{IE} NORDIQUE
DE FOURRURES**

Une Maison de confiance

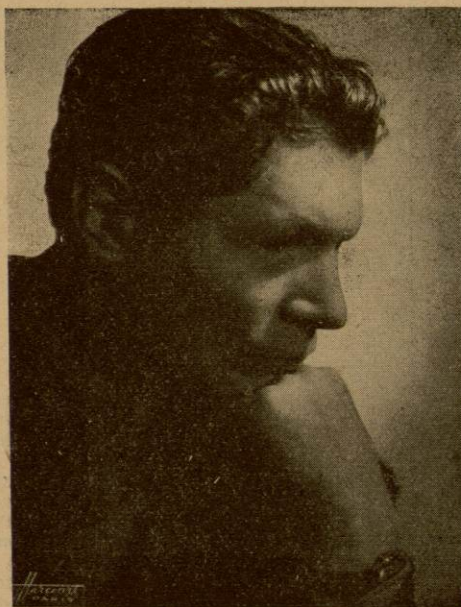
5, RUE DES ARCHERS - LYON

LYON-CANADIENNES

3, RUE DE LA REPUBLIQUE • LYON

La Maison sérieuse

DE LA **GABARDINE**



*Alain
CUNY*



TISSUS HAUTE - COUTURE

Exclusivités de Paris

M^{me} S. LUCE

2, rue d'Algérie - LYON — Tél. BU. 06-16

SOIERIES - LAINAGES

POUR VOTRE EQUIPEMENT MENAGER

Aspirateurs - Cuisinières gaz et électricité
Frigorifiques - Machines à laver
Meubles bloc pour cuisine, etc...

ETS G. BOIRON

ELECTRI-CULINOR

19, RUE GENTIL • LYON • BU. 44-55

MAISON SPECIALISEE

FACILITES DE PAIEMENT

Au Troussseau Modèle

LINGERIE FINE
LINGE DE MAISON
RIDEAUX
CHEMISIERS

*Goût et Qualité
Tradition de son atelier*

39, COURS GAMBETTA - LYON
TÉLÉPHONE MONCEY 30-44

CHARLES TUBOUIL

41, rue de Brest (parc des Cabins) — FR. 40-17
FOURRURES DES ARCHES (parc des Archers) — FR. 61-52

Le Grand
Magasin
du Tissu

DIRCTY

17 Rue de
L'Hôtel de Ville
LYON



CERAMISTE
VERRIER

A. Bourgeois-Pollet

91, rue de l'Hôtel-de-Ville - LYON

BIJOUX

MONTRES
OMEGA
ZENITH
RECORD
MOVADO

H. CHAMBAT

FABRICANT-JOAILLIER

67, AVENUE MARÉCHAL - FOCH

Angle cours Roosevelt

LYON

EXPERT
PRÈS MM. LES
COMMISSAIRES-
PRISEURS
DE LYON

BRILLANTS

ET

BIJOUX D'OCCASION

DISTRIBUTION

(par ordre de scène)

Pia	Josette VARDIER	Angelo	Alain CUNY
Eduardo	Philippe TIRY	Agata	Jeanine CRISPIN
		Enrico	Josette ARNO

L'île des Chèvres, d'Ugo BETTI, se présente à nous comme un recueil de ces récits mythiques, sombres et rigoureux, que l'on trouve dans les livres saints de toutes les religions : comme l'un de ces textes des littératures primitives dans la trame desquels on sent prises et retenues ces vérités simples et profondes que les écrivains et les poètes se transmettaient. Cette pièce moderne a, dans la simplicité même de son thème, et dans ce qu'il a d'horrible et de grand, quelque chose de primitif qui effraie et qui séduit.

Il est difficile de réduire ce thème à une formule. Au premier aspect du drame dans *L'île des Chèvres*, et chaque spectateur, comme il arrive aux lecteurs des poèmes, sera plus sensible à tel aspect du drame qu'à tel autre. Tout au plus peut-on dire que la tragique aventure d'Angelo, d'Agata, de Pia et de Silvano se déroule sous le signe de l'imposture. Imposture d'Angelo qui semble assumer un rôle qui n'est pas le sien ; imposture d'Agata qui pousse à une retraite pour laquelle elle n'est pas faite et à la recherche d'un absolu dont elle découvre qu'il a le visage d'Enrico ; imposture de cet Enrico dont l'ombre traverse la pièce et qui vécut dans le mensonge.

Lorsqu'au dernier acte sonne « l'Heure de la Vérité » Enrico est arraché à l'imposture, et Agata reste seule devant l'effrayant visage qui lui est découvert.

Ce cas d'inexorable déroulement et l'accomplissement de la destinée de chacun des héros de ce drame lui confère le caractère de sacré sans lequel il n'est pas de tragédie.

MAITRE - HORLOGER
depuis 1852

CHARVET

MONTRES
ET
PENDULES
DE
QUALITE

48, r. de l'Hôtel-de-Ville, Lyon

TISSUS

Bordeaux

48 rue de la Charité, LYON

Liqueurs
Spiritueux
Caveaux réservés
de Vins
et Champagnes

Maison ALLEVAL

A. ALLEVAL & C^o

11, RUE EMILE ZOLA - T. GAILLETON 02-07

Adjudicataire
des Vins
des Hospices
de Beaune



CRF



4 Pass. HOTEL-DIEU

OPTIQUE

8 Place BELLECOUR

VERRES DE CONTACT

DARSAC-CORRECTA

NEURAL

le fourreur idéal...

*prix
Qualité*

38 RUE DE
L'HOTEL
DE VILLE
LYON

*angle
Rue Longue*

Elizbeth Arden

SES MAQUILLAGES
ET PRODUITS DE BEAUTE

sont en vente :

PARFUMERIE DUBOIS

2, avenue de Saxe - LYON

MONTET & Cie

HORLOGERS-JOAILLIERS

Agents des montres PATEK, PHILIPPE
de Genève

5, RUE CHILDEBERT

FR. 86-83



Jeanine
CRISPIN



Heller

CHARCUTERIE ALSACIENNE

TOUTES LES
SPECIALITES

7, rue Confort - LYON - Tél. GA. 10-12

A DRILLON
G GARAVEL
Tailleur

51, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE - FR. 37-13

SERVICE RAPIDE

PARIS - LYON - MARSEILLE - CANNES - NICE - AFRIQUE DU NORD

LAMBERT & VALETTE S. A.

Transports en « **CONTAINER** » toutes directions
Colis Postaux FRANCE-ETRANGER

21, rue Louis-Blanc — LA. 42-27 et LA. 79-78 — LYON — 17, rue Childebert — FR. 45-75

GROUPAGES

INSTITUT DE BEAUTÉ

31, RUE FERRANDIERE (4^e ETAGE - ASCENSEUR) - LYON

Tous les soins de beauté par Mlle J. DESCOMBES, Spécialiste Diplômée de l'Institut Jeanne GATINEAU de PARIS. Massages par Kinésithérapeute Diplôme d'Etat.

TRAITEMENT DES SEINS. — Maquillage *Fernand AUBRY, Visagiste, Paris.*

Ouvert tous les jours, sauf le lundi, de 9 à 12 h. et de 14 à 19 h.

Pour rendez-vous, MESDAMES, téléphonez à : FRANKLIN 05-47

ROBES ET MANTEAUX
BAS - COLIFICHETS

EXCLUSIVITES MAGGY ROUFF

Jane Aubert

75, rue de l'Hôtel - de - Ville

FR. 72-19

S U C C U R S A L E

Place Jacques-Balmat • CHAMONIX

Blain

BONNETIER-CHEMISIER

4 et 5, Grande-Rue de la Croix-Rousse

LYON

TÉL. BURDEAU 84-90

Dames - Messieurs - Enfants

Le spécialiste du Nylon de qualité

Jupes et ensembles jersey

CONFISERIE - DRAGEES

Spécialités : CHOCOLATS FINS

SALON DE THE

Le Prieuré

11, rue du Plat - LYON

FRanklin 64-51

LAINES DU PINGOUIN
CHAUSSETTES STEMME

s'achètent chez :

Paule Rochette

15, rue de la Charité - LYON (2^e)

35, rue Victor-Hugo - LYON (2^e)

22, Grande Rue de Vaise - LYON (5^e)

7, rue du Pré - SAINT-CLAUDE (Jura)

DOMINO

5, place Ampère, Lyon-2^e
près rue Victor-Hugo

TOUT CE QUI CONCERNE
LE BEBE ET L'ENFANT

LINGERIE FINE, CHEMISIERS, GANTS

Tél. FR. 26-93



PERCHE 93, r. Vauban - LYON
Téléph. Lalande 28-45
ROUTE - FER - AIR et MER
Garde - Meubles



A partir du 9 Décembre :

SPECTACLE OFFICIEL DE LA COMEDIE FRANÇAISE

ETIENNE

de Jacques DEVAL

avec

Béatrice BRETTEY, Louis SEIGNER,

J.-P. ROUSSILLON, Marie SABOURET



" DECORATEUR DE L'ECLAIRAGE "
L'ATELIER D'ART

COUTTET

FABRICANT

présente une sélection
de LUMINAIRES de classe

Lustres, Lampes, Lampadaires, Appliques
Abat-jour

à LYON, 68, cours de la Liberté (entresol)

PARURE DU VISAGE

AUXILIAIRE PRECIEUX DE LA VUE

*Le choix
d'une belle lunette se fait à :*

CENTR'OPTIC

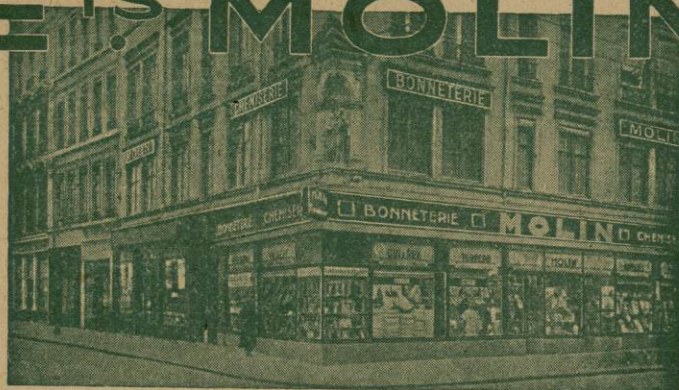
23, RUE DE BREST • (Entresol)

Toutes les ordonnances médicales



5, RUE CONSTANTINE (Entresol)

ETS. MOLIN



13, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE

BURDEAU-25-09

MAISON FONDÉE EN 1862

Egayez vos appartements

Décorez vos vitrines

avec

les

FLEURS

en tissu

ARTIFICIELLES

Solidité

Propreté

Voiez 13 rue Paul Chenavard

CARBURANT

LAVAGE

HUILES

GRAISSAGE

une adresse :

ESSO SERVICE UNIVERSITÉ

R. BONNARDEL

37, rue de Marseille, 37

Tél. : PA. 17-89

Pourquoi payer plus cher ailleurs

quand directement à l'usine, 20, rue de Gerland, T. PA. 23-98, vous pouvez vous meubler confortablement : grand choix de salles à manger, chambres à coucher, studios, cosys, etc. Ouvert tous les jours, ou en nos dépôts : Ameublements, 87, cours Lafayette, Tél. LA. 38-92, et Select Meuble, 19, rue Paul-Bert. Tél. PA. 23-98.

BONNETERIE
LINGERIE
CHEMISERIE

CONFECTION en tous genres

Mazquisette

18, rue Vaubecour - LYON
Téléphone : GAilleton 08-42

Remise 5 % sur présentation de ce programme.

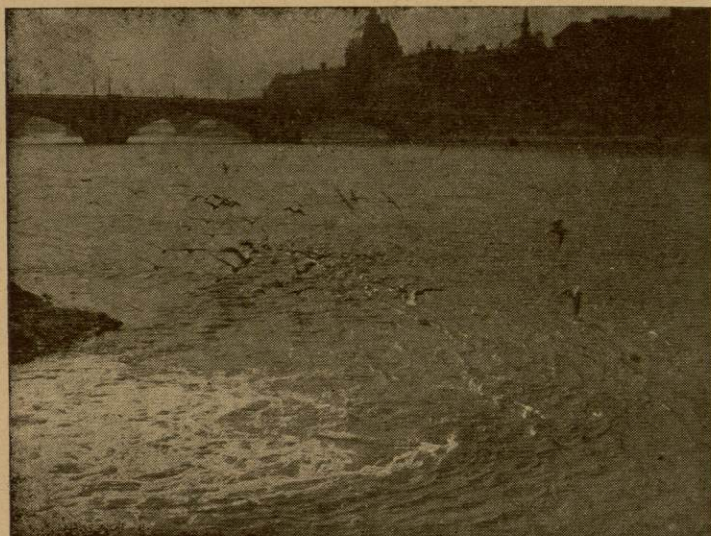


Photo BLANC et DEMILLY.



Paule Schmitt

ESTHÉTICIENNE DIPLOMÉE

Massage facial • Soins de beauté

TÉLÉPHONE : 88, rue Vendôme - LYON
LALANDE 72-55 (près cours Morand)

"PHILIPS"

RADIO-TELEVISION
TOURNE - DISQUES
MAGNETOPHONES

M. RÉTHORÉ

29, cours Franklin-Roosevelt • LYON
Téléph. LA. 04-12

L'installation frigorifique
sans zivale

AUTOFRIGOR

L'armoire frigorifique
qui dure et qui plaît

ULTRA-FRIGOR

La cuisine 1954

moderne, pratique, élégante

SUPER-BLOCS-PAM



**SUCCURSALE
GRENOBLE**

**USINE MODERNE
VILLEURBANNE**

MEMBRES DE LA

HAUTE-COIFFURE FRANÇAISE

SECTION LYONNAISE

BOUCHARD, 24, Place Bellecour - FR. 41-72

BRUGG Roger, 48, Rue de la République - FR. 63-25

CHAREYRE Jacques (Salon), 11, Rue Terme - BU. 60-75.

DAVIN-BOUVIER Jean, Créations, 6, Rue Neuve - BU. 29-26

FOREST Pierre, 34, Rue Ferrandière - FR. 35-46

GUIGAL Fernand, 47, Rue de l'Hôtel-de-Ville - GA. 17-32

HURAU Louis, 5, Place Carnot - FR. 87-56

Institut de Beauté MARIO

87, Rue de la République - GA. 20-47

Institut Jeanne MONNET

9, Rue Président-Carnot - FR. 38-04

JULIEN, 9, Place des Terreaux - BU. 42-19

MICHON Marcel, 2, Avenue du Doyenné - FR. 48-65

MAURICE, 43, Avenue Félix-Faure - MO. 49-88

RAYMOND & LUCIENNE (Massage Médical), 2, Place des Célestins - FR. 64-82



CÉRAMIQUES
LUMINAIRES
PORCELAINES
CRISTAUX

CADEAUX

CAMBET

CÉRAMISTE-VERRIER

11-13 Rue de la Charité
LYON

A. OBER